



PLANT GROWTH REGULATOR SOLUTION

Improves the shape of Red Delicious apples by increasing the development of calyx lobes and elongating the fruit

COMMERCIAL

GUARANTEE: gibberellins A4 + A7.....1.8%
6-benzylaminopurine.....1.8%

REGISTRATION NO. 29187 PEST CONTROL PRODUCTS ACT

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

READ THE LABEL AND ATTACHED BROCHURE BEFORE USING

FINE AGROCHEMICALS LIMITED

Hill End House
Whittington
Worcester WR5 2RQ
United Kingdom

Distributed by:
N. M. Bartlett Inc.
4509 Bartlett Road
Beamsville
Ontario, LOR 1B1
905-563-8261

Net Contents: 2 Litres

PRECAUTIONS

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes, skin or clothing.

Harmful if swallowed or absorbed through skin. Wash thoroughly with soap and water after handling. Remove and wash contaminated clothing before re-use.

Wear long pants, a long-sleeved shirt, shoes plus socks, chemical-resistant gloves and goggles or a face shield during mixing, loading, application, clean-up, and repair activities.

Users should wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet.

Do not re-enter or allow re-entry into treated areas until 12 hours after application. Do not contaminate feed or food. If this pest control product is to be used on a commodity that may be exported to the U.S. and you require information on acceptable residue levels in the U.S., contact www.croplife.ca.

FIRST AID

IF SWALLOWED: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

IF ON SKIN/CLOTHING: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

IF IN EYES: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

IF INHALED: Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

TOXICOLOGICAL INFORMATION

Treat symptomatically.

STORAGE

Avoid contamination of seed, feed and foodstuffs.

DISPOSAL

Do not reuse this container for any purpose. This is a recyclable container, and is to be disposed of at a container collection site. Contact your local distributor/dealer or municipality for the location of the nearest collection site. Before taking to the collection site: Triple- or pressure-rinse the empty container. Add the rinsings to the spray mixture in the tank. Make the empty container unsuitable for further use.

If there is no collection site in your area, dispose of the container in accordance with provincial requirements.

For information on the disposal of unused, unwanted product, contact the manufacturer and the provincial regulatory agency. Contact the manufacturer and the provincial regulatory agency in case of a spill, and for clean-up of spills.

ENVIRONMENTAL HAZARDS

Toxic to certain beneficial insects. Minimize spray drift to reduce harmful effects on beneficial insects in habitats next to the application site such as hedgerows and woodland.

DO NOT contaminate irrigation or drinking water supplies or aquatic habitats by cleaning of equipment or disposal of wastes.

As this pesticide is not registered for the control of pests in aquatic ecosystems, DO NOT use to control aquatic pests. DO NOT contaminate aquatic habitats (such as lakes, rivers, sloughs, ponds, prairie potholes, creeks, marshes, streams, reservoirs, or wetlands) and estuarine/marine habitats when cleaning and rinsing spray equipment or containers.

NOTICE TO USER

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offence under the *Pest Control Products Act* to use a control product in a way that is inconsistent with the directions on the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.

GENERAL INFORMATION

PERLAN is a plant growth regulator solution for use on Red Delicious apples. PERLAN Plant Growth Regulator Solution improves the shape ('typiness') of Red Delicious apples by increasing the development of calyx lobes and elongating the fruit. Individual fruit weight may be increased.

Some thinning may occur when PERLAN is applied at the higher rate.

DIRECTIONS FOR USE

Do not apply by air.

PERLAN Plant Growth Regulator Solution should be applied using conventional spray application equipment.

Airblast application:

Do not direct spray above plants to be treated. Turn off outward pointing nozzles at row ends and outer rows. Do not apply when wind speed is greater than 16 km/h at the application site as measured outside of the treatment area on the upwind side. DO NOT apply during periods of dead calm. Avoid application of this product when winds are gusty.

Application Rate:

Use 1.2 to 2.3 litres of PERLAN Plant Growth Regulator Solution between 40 and 80% king bloom and early petal fall in 500 to 2000 litres of water per hectare. In those areas where prolonged bloom occurs, sequential applications should be made at 5 to 7 day intervals. Do not apply more than a total of 2.4 litres per hectare of PERLAN Plant Growth Regulator Solution per season.

Apply all sprays as a fine mist to ensure maximum coverage and spray retention on flowers and foliage.

Do not apply in water volumes greater than 2000 litres per hectare. Spray volume should be adjusted to tree size and density. This is equivalent to a sprayer nozzled for a standard 5m tree height on a 6m by 6m spacing. Direct 85% of spray to the upper 2/3rds of the trees.

High relative humidity and conditions conducive of slow drying favor maximum absorption of PERLAN Plant Growth Regulator Solution. Application in morning or evening may be preferable. Conditions favouring rapid drying of spray deposits should be avoided.

Do not apply if air temperature is less than 5°C or greater than 32°C.

Efficacy of PERLAN Plant Growth Regulator Solution may be reduced if rain occurs within 6 hours after application.

Observe a minimum interval to harvest of 28 days after treatment.

MIXING INSTRUCTIONS:

Add the required amount of PERLAN to a spray tank about half-filled with water. Agitate while bringing the total volume of water to the required level. New solutions should be mixed only in a clean, empty spray tank and used within 24 hours.

Perlan™ is a trademark of Fine Agrochemicals Limited.

PMRA 3/20/09



SOLUTION DE RÉGULATION DE CROISSANCE DES PLANTES

Améliore la forme des pommes rouge Délicieuse en augmentant le développement de lobe calicinal et en allongeant le fruit.

COMMERCIAL

GARANTIE : gibbérellines A4 + A7.....1,8 %
6-benzylaminopurine.....1,8 %

**N° D'HOMOLOGATION : 29187 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LA BROCHURE CI-JOINTE AVANT L'EMPLOI

FINE AGROCHEMICALS LIMITED

Hill End House
Whittington
Worcester WR5 2RQ
United Kingdom

Distribué par :
N. M. Bartlett Inc.
4509 Bartlett Road
Beamsville
Ontario LOR 1B1
905-563-8261

Contenu net : 2 Litres

PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Cause une irritation modérée des yeux. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

Nocif si ingéré ou absorbé par la peau. Bien se laver à l'eau et au savon après manipulation. Retirer et laver les vêtements contaminés avant de les porter à nouveau.

Porter des pantalons, une chemise à manches longues, des chaussures, des chaussettes, des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes de sécurité ou un écran facial lors d'activités de mélange, de chargement, d'épandage et de nettoyage et de réparations.

Les utilisateurs du produit doivent se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'utiliser les toilettes.

Ne pas retourner dans la zone traitée, ni permettre aux travailleurs d'y retourner au cours des 12 heures suivant l'épandage.

Ne pas contaminer les aliments pour humains ou animaux.

Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux

États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet de CropLife Canada à www.croplife.ca.

PREMIERS SOINS

SI AVALÉ : appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

SI EN CONTACT AVEC LE PEAU/VÊTEMENTS : enlever tous les vêtements contaminés.

Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

SI EN CONTACT AVEC LES YEUX : garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

SI INHALÉ : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Administrer un traitement symptomatique.

ENTREPOSAGE

Ne pas contaminer les semences ni les aliments pour humains ou animaux.

ÉLIMINATION

Ne pas réutiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant : rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Toxique à certains insectes utiles. Réduisez au minimum la dérive de jet pour réduire des effets nocifs sur les insectes utiles dans les habitats à côté de l'emplacement d'application tel que les bordures de haies et la région boisée.

Ne pas contaminer les habitats aquatiques au moment du nettoyage et du rinçage de l'équipement de pulvérisation ou des contenants.

Car ce produit antiparasitaire n'est pas inscrit à la commande des parasites dans des écosystèmes aquatiques, n'employez pas pour commander les parasites aquatiques. Ne souillez pas les habitats aquatiques (tels que des lacs, des fleuves, des mers, des étangs, des nids de poule de prairie, des criques, des marais, des jets, des réservoirs, ou des marécages) et habitats d'estuaire/marins en nettoyant et en rinçant l'équipement ou les récipients de jet.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

PERLAN est une solution de régulation de croissance des plantes pour emploi sur les pommes rouge Délicieuse. La solution de régulation de croissance des plantes PERLAN améliore la forme (typique) des pommes rouge Délicieuse en augmentant le développement de lobe calicinal et en allongeant le fruit. Le poids individuel des fruits peut être accru.

L' éclaircissage peut venir quand PERLAN est utiliser au taux plus élevé.

MODE D'UTILISATION

Ne pas appliquer le produit pas voies aériennes.

La solution de régulation de croissance des plantes PERLAN devrait être appliquée avec un équipement de pulvérisation conventionnel.

Application au moyen d'un pulvérisateur à air :

Ne pas diriger le jet de pulvérisation au-delà des végétaux à traiter. Mettre hors service les buses dirigées vers l'extérieur en bout de rang ou dans les rangs extérieurs. Ne pas appliquer si la vitesse du vent excède 16 km/heure au site de traitement du côté exposé au vent. N'appliquez pas au cours des périodes de calme plat. Évitez l'application de ce produit quand les vents sont venteux.

Dose d'application :

Utiliser 1,2 à 2,3 litres de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN entre 40 à 80% de l'apparition de la fleur centrale et la post-floraison dans 500 à 2 000 litres d'eau par hectare. Dans les régions où une floraison prolongée se produit, des applications séquentielles devraient être faites entre 5 et 7 jours quand le reste de l'arbre bourgeonne. Ne pas appliquer plus de 2,4 litres de solution de régulation de croissance des plantes PERLAN par hectare en tout par saison.

Faire toute vaporisation sous forme de fine bruine pour s'assurer d'un recouvrement maximal et de la rétention de la vaporisation sur les fleurs et le feuillage.

Ne pas appliquer dans des volumes d'eau de plus de 2 000 litres par hectare. Le volume de jet devrait être ajusté sur la taille et la densité d'arbre. C'est équivalent à un pulvérisateur équipé d'un gicleur pour une taille standard d'arbre de 5m sur des 6m de 6m espaçant. Diriger 85 % de la vaporisation vers les 2/3 supérieurs des arbres.

Une humidité relative élevée et des conditions favorisant un séchage lent du produit favorisent une absorption maximale de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN. Appliquer le produit le matin ou la soirée est préférable. Des conditions favorisant le séchage rapide des dépôts de jet devraient être évitées.

Ne pas appliquer le produit si la température de l'air est de moins de 5 °C ou de plus de 32 °C. L'efficacité de la solution de régulation de croissance des plantes PERLAN peut être réduite si la pluie se produit dans les six heures suivant l'application du produit.

Respecter un délai d'attente avant la récolte d'au moins 28 jours après le traitement.

MODE D'AGITATION :

Ajoutez la quantité requise de PERLAN à un réservoir de vaporisateurs environ à moitié plein avec de l'eau. Agitez tout en apportant tout le volume de l'eau au niveau exigé. De nouvelles solutions devraient être mélangées seulement dans un réservoir de vaporisateurs propre et vide et être employées dans un délai de 24 heures.

Perlan^{MC} est une marque de commerce de la société Fine Agrochemicals Limited.

PMRA 3/20/09